

Iktatószám: 114-30/2011.

SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a

Napközi Otthonos Óvoda

Képviseli: Micskiné Bodó Erzsébet intézményvezető

Székhely: 3580 Tiszaújváros, Pajtás köz 13.,

mint Megrendelő (a továbbiakban **Megrendelő**),

másrészről a(z)

Cégnév: **Sodexo Pass Hungária Kft.**

Képviseli: Bessenyei Bálint ügyvezető

Székhely: 1134 Budapest, Róbert Károly krt. 54-58.

Adóigazgatási szám: 10849844-2-41

Pénzforgalmi jelzőszám: ING Bank 13700016-03519019-00000000,

mint Szállító (a továbbiakban **Szállító**)

a – továbbiakban együttesen Szerződő Felek – között, alulírott helyen és napon, az alábbi tartalommal.

PREAMBULUM

1. Megrendelő, mint Ajánlatkérő közbeszerzési eljárást indított „**Ételfogyasztás igénybevételére és fogyasztásra kész étel vásárlására jogosító utalvány beszerzése a tiszaujvárosi Napközi Otthonos Óvoda részére, 2011. december**” tárgyában. Ezen közbeszerzési eljárás során a nyertes ajánlattevő a Szállító volt.

2. A közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (a továbbiakban Kbt.) szerinti eljárás során keletkezett iratokat úgy kell tekinteni, mint amelyek a jelen Szerződés elválaszthatatlan részeit képezik, azzal együtt olvasandók és értelmezendők, különös tekintettel az alábbi dokumentumokra:

- Megrendelő által kiírt közbeszerzési eljárás Ajánlattételi Felhívása,
- Szállító nyertes ajánlata.

Az említett dokumentumok fizikailag ugyan nem kerülnek csatolásra a szerződés törzsszövegéhez, ám a Felek számára ismert azok tartalma. A fenti dokumentumok közötti, ugyanazon kérdésre vonatkozó bármely eltérés, ellentmondás, értelmezési nehézség esetén a dokumentumok hierarchiája a következő: jelen szerződés törzsszövege, az Ajánlattételi Felhívás, Ajánlattevő nyertes ajánlata.

I. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

1. „**Ételfogyasztás igénybevételére és fogyasztásra kész étel vásárlására jogosító utalvány beszerzése a tiszaujvárosi Napközi Otthonos Óvoda részére, 2011. december**”.

A személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény 71. § (1) bekezdés b) pontja szerint adható mértékig étkezőhelyi vendéglátásnak, munkahelyi étkeztetésnek vagy

Miklós

21

közétkeztetésnek minősülő szolgáltatás keretében megvalósuló ételfogyasztás igénybevételére és fogyasztásra kész étel vásárlására jogosító utalvány biztosítása Ajánlatkérő dolgozói részére, összesen **88 fő** részére, 20.000,- Ft/fő névértékben.

Mennyisége: Az ételfogyasztás igénybevételére és fogyasztásra kész étel vásárlására jogosító utalványok teljes mennyiségének névértéke mindösszesen összesen **1.760.000,- Ft.** A ténylegesen megrendelt mennyiség az esetleges létszámváltozások függvényében legfeljebb - 10 %-kal lefelé eltérhet.

Az utalványokat 1.000,- Ft-os címletekben, tömbösített formában kérjük leszállítani, az ajánlatban vállalt szállítási határidőre.

2. A Felek kifejezetten rögzítik, hogy Megrendelő - az esetleges létszámváltozások miatt - a konkrét megrendelés feladásakor a megadott mennyiségtől legfeljebb - 10 %-kal eltérhet.

II. A SZÁLLÍTÓ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

1. A Szállító vállalja, hogy a sorszámozott utalványokat (a továbbiakban: utalvány) a megrendelésben megadott összértékben, kiszerezésben és címletekben, legkésőbb a megrendelés leadását követő 3. naptári napon bocsátja Megrendelő rendelkezésére. **a nyertes ajánlatnak megfelelően*

2. A Szállító vállalja, hogy az utalványokon feltünteti a mindenkorai törvényes tartalmi és formai követelményeket, amelyek a forgalmazáshoz és a felhasználáshoz szükségesek. A Szállítónak kellékszavatosságot kell vállalnia az utalvány vonatkozásában. Garantálnia kell, hogy az utalvány az előírt jogszabályi követelményeknek – mind formai, mind pedig tartalmi szempontból – megfelel.

3. Az utalványok Megrendelőnek való átadásáig az elvesztésből, megsemmisülésből, sérülésből eredő károkért a Szállítót, ezt követően a Megrendelőt terheli minden anyagi felelősség.

4. A Szállító az utalványok kiszállításával egyidejűleg a Megrendelő székhelye, azaz Tiszaújváros közigazgatási területén lévő beváltóhelyekről (név, pontos cím megadásával) készített „Beváltóhelyek listája”-t ad át megfelelő darabszámban Megrendelő részére.

5. A Szállító díjmentesen vállalja azon utalványok cseréjét, amelyek nyomdai hibásak vagy a használat során megsérültek, és emiatt felhasználásuk nem biztosított. A Szállító a cserét a hozzá visszajuttatott utalványok beérkezését követő 5 (öt) napon belül hajtja végre. Szállítónak a sorszámozás szabályszerűségéért, az utalványon megjelölt időhatáron belüli beválthatóságért felelősséget kell vállalnia, és köteleznie kell magát, hogy a fenti okból el nem fogadott utalványokat - azok visszavételét követő 5 munkanapon belül - kicseréli.

6. Amennyiben a Szállító a vállalt kötelezettségeit súlyosan megszegi, az aktuális megrendelés alapján részére átutalt összeget a Megrendelőnek visszafizeti, a fel nem használt jegyek visszajuttatása ellenében.

III. A MEGRENDELŐ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

Handwritten signature

Handwritten mark

1. A Megrendelő a megrendelést a szerződés aláírásának napján adja le Szállító felé. Amennyiben a Megrendelő a megrendelés leadásával késedelembe esik, úgy e körülménynek az egyedüli jogkövetkezménye a vállalt szállítási határidő automatikus meghosszabbodása. A szállítási határidő kizárólag a késedelem időtartamával hosszabbodik meg.
2. A Megrendelő adataiban bekövetkező, megrendelést érintő minden változásról köteles a Szállítót 8 (nyolc) napon belül értesíteni. Ezen kötelezettségének elmulasztásából eredő károkért a Szállítót nem terheli felelősség.
3. A Megrendelő tudomásul veszi, hogy a megrendelés beérkezése után kért minden módosítás költsége a Megrendelőt terheli.
4. A megrendelőlap hibás vagy nem teljes mértékében való kitöltéséből, valamint a Megrendelő késedelméért és/vagy egyéb károkért – kivéve, ha a kárt a Szállító szándékosan okozta, vagy súlyosan gondatlanul járt el – a felelősség kizárólag a Megrendelőt terheli.
5. A Megrendelő alkalmazottainak az utalványokat érintő hatályos adójogszabályi rendelkezésekről történő tájékoztatása a Megrendelő kötelezettsége.
6. Az utalványok a rajtuk feltüntetett érvényességi idő lejártáig használhatók fel.

IV. A SZERZŐDÉST BIZTOSÍTÓ MELLÉKKÖTELEZETTSÉGEK

1. **Késedelmi kötbér:** Amennyiben Szállító késedelembe esik, úgy késedelmi kötbért köteles fizetni. A késedelem időtartama a vállalt szállítási és a tényleges átadási közötti időtartam napokban meghatározva. Minden megkezdett nap egésznek számít. Mértéke: a késedelmesen átadott mennyiségre eső teljes bruttó ellenérték (amely tartalmazza a szolgáltatási díjat is) napi 2%-a, maximum 16%. Ha Szállító késedelve a 8. napba lép, úgy ez a teljesítés megtagadásának minősül és Megrendelő nemteljesítési kötbérigényét nyitja meg.
2. **Hibás teljesítési kötbér:** Amennyiben a teljesítésként átadott termék (utalvány) nem megfelelő (például, de nem teljeskörűen: minőséghibával rendelkezik, vagy a termék nem alkalmas a rendeltetésszerű használatra), és annak cseréjét a minőségi kifogás megküldését követően a Szállító 5 napon belül nem hajtja végre, úgy Megrendelő a hibás termék-mennyiségre eső teljes bruttó ellenérték (amely tartalmazza a szolgáltatási díjat is) 10 %-ának megfelelő mértékű hibás teljesítési kötbért követelhet Szállítótól, és érvényesítheti egyéb igényeit (pl. kicserélés) Szállítóval szemben. Több minőségi kifogás nem megfelelő rendezése esetén a minőségi kötbérigénnyel minden egyes alkalommal élhet a Megrendelő. A hibás teljesítés esetére kikötött kötbér megfizetése nem mentesít a szerződésszerű teljesítés alól.
3. **Nemteljesítési kötbér:** Amennyiben Szállító a teljesítést jogos ok nélkül megtagadja, avagy a teljesítés a Szállító hibájából, avagy az érdekkörében felmerült egyéb okból meghíúsulna (ide értve azt az esetet is, ha a Megrendelő a Szállító súlyos szerződésszegése miatt a szerződés rendkívüli felmondására vagy szankciós elállás gyakorlására kényszerülne) vagy a Szállító késedelve eléri a késedelmi kötbér körében meghatározott maximális időtartamot, a Szállító nemteljesítési kötbér megfizetésére köteles. A kötbér mértéke a nemteljesítéssel érintett teljes bruttó ellenérték (amely tartalmazza a szolgáltatási díjat is) 105 %-a.

Handwritten signature

Handwritten mark

V. A SZERZŐDÉSES ELLENÉRTÉK, FIZETÉSI SZABÁLYOK

1. A Megrendelő a leszállított utalványokért az ellenértéket a Kbt. 305. §-ában előírtakkal összhangban, a szerződésszerű teljesítéstől számított legkésőbb 30 naptári napon belül, banki átutalással fizeti meg. Számla benyújtásának feltétele a teljesítés igazolása. A Megrendelő előleget nem fizet.

2. A Szállító a leszállított utalványokért – azok névértékén túlmenően – szolgáltatási díjat számíthat fel a Megrendelőnek. A szolgáltatási díj a megrendelt utalványok össznévértékének 0,40 %-a + 25% ÁFA. Más jogcímen nincs lehetőség további szolgáltatási díj, avagy fogalmilag ezzel egyenértékű további költség, pótlék, stb. követelésére. A Szállító az utalványokat díjmentesen szállítja a Megrendelő által megadott szállítási címre. Az ár fix ár, melyet egyoldalúan egyik fél sem változtathat meg. A Szállító a szerződéses ellenszolgáltatást a szerződés időtartama alatt semmilyen módon nem emelheti. A megadott szolgáltatási díj tartalmazza mindazon költségeket, amelyek az utalványok szállítási helyen történő átvételéig felmerülnek (előállítás, szállítási, csomagolási és egyéb költségek).

3. Jelen szerződés/megrendelés érvényességéhez a Ptk. 215. § (1) bekezdése alapján a Városi Intézményellátó Szervezet (a továbbiakban: VISZ; székhely: 3580 Tiszaújváros, Munkácsy M. út 26-28.) igazgatójának az írásbeli jóváhagyása (ellenjegyzése) szükséges. Ennek megtörténteig a szerződés nem jön létre, de a Szállító előzetes ajánlatához kötve van. Az ellenjegyzés megtörténteig a szerződés – ha a felek eltérően nem rendelkeznek – megkötésének időpontjától kezdődő hatállyal jön létre.

4. Jelen szerződéshez/megrendeléshez kapcsolódó valamennyi pénzügyi (számlavezetési, könyvelési, adózási) feladatot a Városi Intézményellátó Szervezet bonyolítja le, ezért a számláknak a VISZ nevére és címére (székhely: 3580 Tiszaújváros, Munkácsy M. út 26-28.) kell szólniuk, mivel adószámmal és bankszámlaszámmal kizárólag ez az intézmény rendelkezik. A számla „Megjegyzés” rovatában a kiállítója köteles a megállapodást kötő, önállóan működő intézmény nevét feltüntetni, és utalni a szolgáltatás jellegére. Amennyiben a számlát nem a fentiek figyelembevételével küldik meg, az a számla kiegyenlítés nélküli visszaküldését vonhatja maga után.

5. A számla meg kell, hogy feleljen a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény és az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény előírásainak, valamint a vonatkozó egyéb hatályos jogszabályi előírásoknak. Amennyiben a számlát nem a fentiek figyelembevételével küldik meg, a nem szabályszerűen kiállított számla kiegyenlítés nélküli visszaküldését vonhatja maga után.

6. Közbeszerzési felelősségi szabály

Megrendelő felhívja a Szállító figyelmét, hogy a szerződés és annak teljesítése esetén a kifizetés a közbeszerzési felelősségi szabály – az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A § – hatálya alá esik.

7. Beszedési megbízás

A Kbt. 305. § (6) bekezdésére tekintettel a Megrendelő által igazolt szerződésszerű teljesítés esetén, a Kbt. 305. § (3) bekezdés d) vagy g) pontja szerinti határidő eredménytelen elteltét követően, Szállító a Megrendelő által a pénzforgalmi szolgáltatójának adott hozzájárulás,

Handwritten signature

Handwritten mark

felhatalmazó nyilatkozat alapján beszedési megbízást nyújthat be a Megrendelő fizetési számlája terhére, az ellenszolgáltatás vonatkozó része tekintetében, kivéve, ha Szállító a Kbt. 305. § (3) bekezdés e), illetőleg f) pontja szerinti kötelezettségét nem teljesítette. A beszedési megbízás teljesítésére vonatkozó hozzájárulás, felhatalmazó nyilatkozat jelen szerződés 1. számú mellékletét képezi.

8. Fizetési késedelem esetén Szállító a Ptk. 301. § szerinti késedelmi kamatot érvényesíthet Megrendelővel szemben. Szállító számláján szereplő minden ezzel ellentétes rendelkezés esetén is a fenti szabály érvényesül Felek viszonylatában.

VI. A FELEK EGYÜTTMŰKÖDÉSE

1. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy jelen szerződés hatálya alatt folyamatosan együttműködnek. Ennek keretében kellő időben tájékoztatják egymást a jelen szerződésben foglaltak teljesítése mellett minden olyan kérdésről, amely a jelen szerződés teljesítésére kihatással lehet.

2. Felek jelen szerződés teljesítésének elősegítése érdekében az alábbi kapcsolattartókat jelölik meg:

Megrendelő részéről:	
név:	Venczel Anikó
értesítési cím	3580 Tiszaújváros, Pajtás köz 13.
telefon / fax	telefon: 49/342-886 fax: 49/341-080
e-mail	<u>avenczel@tujvaros.hu</u>
Szállító részéről:	
név:	Szilágyi Imre
értesítési cím	1134 Budapest, Róbert Károly krt. 54-58.
telefon / fax	telefon: 06-1/434-5850 fax: 06-1/434-5818
e-mail	<u>koordinacio@sodexomotivacio.hu</u>

3. Felek a szerződés időtartama alatt együttműködni kötelesek. Szállító köteles Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a teljesítés eredményességét vagy kellő időre való elvégzését veszélyezteti, vagy gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kárért Szállító felelős.

VII. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA, MEGSZÜNTETÉSE

1. Jelen szerződésben szabályozottakat csak írásban, – a Kbt. előírásainak megfelelően, a közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződések módosítására vonatkozó szabályok betartásával – Felek cégszerű aláírásával lehet módosítani. A szóban, vagy ráutaló magatartással tett szerződésmódosítás érvénytelen.

2. Jelen szerződés a teljesítéssel szűnik meg, azonban a Szállító a vállalt jótállási kötelezettségeket a leszállított utalványok beválthatósága érvényességi idejének végéig köteles garantálni.

M. V.

7

3. Megrendelő jogosult a Szállító súlyos szerződésszegése esetén – írásbeli nyilatkozatával – a szerződést azonnali hatállyal felmondani.

VIII. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

1. Felek a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos nyilatkozataikat kizárólag írásban: levél, fax, illetve e-mail útján közlik egymással. Az értesítés személyes kézbesítés esetén a másik fél általi átvétel napján, postai küldemény esetén a postai tértivevényen feltüntetett napon, faxon történt továbbítás esetén pedig a fax megküldését igazoló jelentésen feltüntetett időpontban tekinthető közöltnek. Az e-mail útján történő értesítés kizárólag abban az esetben minősül – az elküldés időpontjában – közöltnek, amennyiben az e-mail elolvasását igazoló üzenet a küldő félhez visszaérkezik.
2. Felek megállapodnak, hogy amennyiben jelen szerződés bármelyik rendelkezése vagy annak bármely része utóbb érvénytelennek minősül, a szerződés vagy az adott rendelkezés többi részét érvényesnek tekintik, kivéve, ha Felek a szerződést az érvénytelen rész nélkül nem kötötték volna meg. Amennyiben a szerződés valamely rendelkezésének vagy bármely részének értelmezése során vita merül fel, úgy Felek elsősorban a rendelkezés célja szerinti értelmezést alkalmazzák a vitás rendezés tartalmának megállapítása körében a nyelvtani vagy logikai értelmezéssel szemben.
3. Szállító kijelenti, hogy megismert valamennyi jelen szerződés teljesítéséhez szükséges adatot, tényt, információt és jogilag kötelező dokumentumot.
4. Szállító kijelenti, hogy nincs olyan függőben levő kötelezettsége vagy érdekkörében lévő más körülmény, amely kedvezőtlenül hathat a jelen szerződésben foglaltak érvényességére, teljesítésére vagy saját teljesítési készségére, illetve képességére.
5. Szállító képviselője kijelenti, hogy a Szállító képviselője és a jelen szerződés aláírására megfelelő jogosultsággal rendelkezik azzal, hogy az ezzel összefüggésben felmerülő károkért a polgári jog szabályai szerint felelősséggel tartozik Megrendelő felé.
6. Jelen Szerződésben foglalt bármely jog késedelmes érvényesítése, illetve érvényesítésének elmulasztása nem jelenti a jogok érvényesítéséről való lemondást, illetve valamely jog részleges vagy kizárólagos érvényesítése nem zárja ki a többi, illetve a fennmaradó jog érvényesítését.
7. Felek hozzájárulnak a szerződés nyilvánosságra hozatalához.
8. Felek tudomásul veszik, hogy a szerződésben foglaltakat az Állami Számvevőszék mindkét félnél ellenőrizheti a 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdése alapján.
9. Felek a jelen szerződés megkötéséből, értelmezéséből és teljesítéséből fakadó jogvitáik békés rendezésének eredménytelensége esetére a per tárgyának értékétől függően kikötik a Tiszaújvárosi Városi Bíróság vagy a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Bíróság kizárólagos illetékességét.
10. Felek megállapodnak, hogy jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekre a Polgári Törvénykönyv, a Kbt., a közpénzek felhasználásával, a köztulajdon használatának nyilvánosságával, átláthatóbbá tételével és ellenőrzésének bővítésével összefüggő egyes

törvények módosításáról szóló 2003. évi XXIV. törvény, valamint az egyéb hatályos magyar jogszabályok rendelkezései az irányadóak.

11. Jelen szerződés négy (4) eredeti példányban készült, amelyből három (3) példány a Megrendelőt, egy (1) példány a Szállítót illeti meg.

12. Felek jelen szerződést elolvasták, annak szövegét közösen értelmezték, tartalmát megértették, és mint akaratukkal mindenben egyezőt, jóváhagyólag aláírják.

Kelt: Tiszaújváros, 2011. december 19.



Micskiné Bodó Erzsébet
intézményvezető
Megrendelő



Bessenyei Bálint
ügyvezető
Szállító



Adorján Károly
igazgató
Városi Intézményellátó Szervezet
Ellenjegyző



Sodexo Pass Hungária Kft.
H-1134 Budapest,
Róbert Károly krt. 54-58.
Adószám: 10849844-2-4
36.

FELHATALMAZÓ NYILATKOZAT
A Kbt. 305. § (6) bekezdése szerinti feltételek teljesülésének esetére alkalmazandó
beszedési megbízás teljesítésére szóló,
az ajánlatkérő részéről a pénzforgalmi szolgáltatójának adott hozzájárulás

Tisztelt Számlavezető!

Alulírott **Napközi Otthonos Óvoda** (a továbbiakban: **Napközi Otthonos Óvoda**) az „Ételfogyasztás igénybevételére és fogyasztásra kész étel vásárlására jogosító utalvány beszerzése a tiszaujvárosi Napközi Otthonos Óvoda részére, 2011. december” tárgyában kötött szállítási szerződés alapján megbízzuk Önöket az alább megjelölt fizetési számla terhére az alább megnevezett Kedvezményezett által benyújtandó beszedési megbízás(ok) teljesítésére a következőkben foglalt feltételekkel:

Fizető fél számlatulajdonos megnevezése:	Városi Intézményellátó Szervezet (Napközi Otthonos Óvoda)
Felhatalmazással érintett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	11734114-15763923
Kedvezményezett neve:	Sodexo Pass Hungária Kft.
Kedvezményezett fizetési számlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	ING Bank 13700016-03519019-00000000

A felhatalmazás időtartama: visszavonásig*

- a) a beszedési megbízáshoz okiratot nem kell csatolni*
b) a beszedési megbízáshoz a következő okirato(ka)t kell csatolni*:
az okirat(ok) megnevezése: tértivevényes fizetésre felszólító levél

További feltételek*: a) nem kerülnek meghatározásra
b) beszedési megbízásonkénti felső értékhatár a teljesítés pénznemétől függően: Ft
c) benyújtási gyakoriság: (pl. napi, havi, évi)
d) fedezethiány esetén a sorba állítás időtartama legfeljebbnap
e) felhatalmazás csak a Kedvezményezett írásbeli hozzájárulásával vonható vissza

Kelt, Tiszaújváros, 2011. december 19.


.....
Napközi Otthonos Óvoda
képviselője

.....
Városi Intézményellátó Szervezet képviselője

Nyilvántartásba vettük: 8.15.12M

Kelt, Tiszaújváros, 2011. 12. 19.

***A megfelelő aláhúzendó!**

.....
Számlavezető

Novák György
fiókgazdátó

.....
Sírokai Éva
előadó